

KOBALT



ITEM #2545077
Non-Contact Voltage Tester
 MODEL #AC-6H
Español p.2

KOBALT and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258), 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You may also contact us anytime at www.lowes.com

RR20196

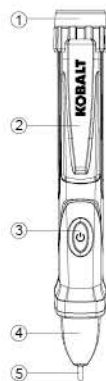
PRODUCT SPECIFICATIONS

GENERAL SPECIFICATIONS	
Detection Voltage Range	50V to 1000V AC
Frequency Range	50/60Hz
Battery	Two AAA 1.5V batteries
Operating Environment	32°F to 104°F (0°C to 40°C) at <80% relative humidity
Storage Environment	14°F to 140°F (-10°C to 60°C) at <80% relative humidity
Operating Altitude	7000ft (2000m) maximum
Net Weight	Approx. 0.07lb (30g)
Dimensions	Approx. 5.6x0.9x0.8in (143x25x21mm)
Safety	Complies with UL 61010-1 for measurement Category IV 1000V, Pollution Degree 2

Symbols

PART	DESCRIPTION
	Potential danger. Indicates the user must refer to the manual for important safety information
	Indicates hazardous voltages may be present
	Equipment is protected by double or reinforced insulation
	Voltage

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION
1	Screw on battery cover
2	Pocket clip
3	Tester ON/OFF button
4	LED indicators
5	Detector tip

Safety Category Ratings

CATEGORY RATING	BRIEF DESCRIPTION	TYPICAL APPLICATIONS
CAT II	Single phase receptacles and connected loads	-Household appliances, power tools -Outlets more than 30ft (10m) from a CAT III source -Outlets more than 60ft (20m) from a CAT IV source
CAT III	Three phase circuits and single phase lighting circuits in commercial buildings	-Equipment in fixed installations such as 3-phase motors, switchgear and distribution panels -Lighting circuits in commercial buildings -Feeder lines in industrial plants -Any device or branch circuit that is close to a CAT III source
CAT IV	Connection point to utility power and outdoor conductors	-Primary distribution panels -Overhead or underground lines to detached buildings -Incoming service entrance from utility -Outdoor pumps

The measurement category (CAT) rating and voltage rating is determined by a combination of the meter, test probes and any accessories connected to the meter and test probes. The combination rating is the LOWEST of any individual component.

SAFETY INFORMATION

WARNING

- Please read and understand this entire manual before using this product.
- The tester's safety features may not protect the user if not used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Check on a known live source within the rated AC voltage range of the tester before use to ensure it is in working order.
- Insulation type and thickness, distance from the voltage source, shielded wires, and other factors may affect reliable operation. Use other methods to verify live voltage, if there is any uncertainty.
- Do not use if the tester appears damaged or if it is not operating properly. If in doubt, replace the tester.
- Do not use on voltages that are higher than as marked on the tester.
- Use caution with voltages above 30 volts AC as a shock hazard may exist.
- Comply with all applicable safety codes. Use approved personal protective equipment when working near live electrical circuits-particularly with regard to arc-flash potential.
- Do not operate tester if Low Battery warning occurs. Replace batteries immediately.

- Do not use tester if there is evidence that batteries have leaked. Tester may be compromised. Replace tester if this occurs.
- Use approved personal protective equipment when working on live circuits.
- The detector will not detect voltage if:
 - The voltage is DC
 - The wire is shielded or in a grounded metal box or conduit
- The user is not grounded or is isolated from earth ground
 - The detector may not detect voltage if:
 - The detector tip cannot be fully inserted into the electrical outlet
 - The electrical outlet is a Tamper Resistant (TR) design
 - The user is not holding the detector or the user's hand is insulated from the detector (i.e. with a glove)
 - The voltage source or wire is partially buried

PRODUCT COMPLIANCE



Users of this product are cautioned not to make modifications or changes. Doing so may void the compliance of this product with applicable laws and regulatory requirements and may result in the loss of the user's authority to operate the equipment.

"This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation."

Lowe's Home Centers LLC
 1000 Lowe's Blvd.
 Mooresville, NC 28117
 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

"CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment."

OPERATION INSTRUCTIONS

Turning the Tester On and Self-test

- Momentarily press the tester ON/OFF button.

Self-test pass:

- The beeper will beep once and the green LED will flash twice rapidly to indicate that the tester is on and ready for use.
- The tester will self-test every five seconds with AC voltage out of range, the green LED will flash twice rapidly every self-test pass.

Self-test fail:

- The beeper will beep and all indicator LEDs will flash five times, and then turn off to indicate that the tester has failed.

Turning the Tester Off

- Momentarily press the ON/OFF button. The tester will beep twice and all LEDs indicator will turn off to indicate the tester is off.

Turning the Beeper Off

- With the tester off, press and hold the ON/OFF button until the green LED is illuminated, the tester will now operate without the beeper.

Note: The beeper cannot be turned off while the tester is on.

Verify Operation

- Before using tester, (1) Make sure the green LED is glowing, (2) Check tester on a known live AC voltage that is within the defined detection range of the tester.

AC Voltage Detection

- Place the tip of the tester near an AC voltage.
- If the tester detects voltage within the defined detection range, the green LED will turn off, the red LED will turn on, and the beeper will beep rapidly.

Low Battery Indication

- Replace the batteries if the green LED does not turn on.
- When the tester is on and the batteries are too low for reliable operation, the beeper will beep three times and the green LED will turn off indicating the tester is inoperative.
- Replace the batteries to restore operation.

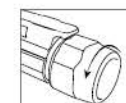
Auto Power Off

- To extend battery life, the tester will automatically turn off after approximately 5 minutes of inactivity.
- When powering down, the beeper will beep twice and all LEDs will turn off.

NOTE: The tester cannot determine the actual voltage. The voltage level where the tester switches from the low to high voltage mode is affected by insulation type and thickness, distance from the voltage source, and other factors.

Battery Replacement

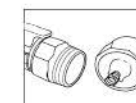
- Carefully unscrew battery cap at the rear of the tester.
- Replace batteries with two AAA 1.5V batteries. Observe polarity.
- Screw cover onto tester until it feels tight. Do not use excessive force.
- Verify operation by using the tester on a known live AC voltage within the defined detection range of the tester.



Unscrew battery cap



Observe correct polarity when installing batteries



Screw cap onto tester

CARE AND MAINTENANCE

- Keep the meter dry. If it gets wet, wipe it off.
- Keep the meter clean. Wipe the dirt with a soft cloth dampened with water. Do not use chemicals, cleaning solvents, or detergents.
- Use and store the meter in normal temperatures. Temperature extremes can shorten the life of the electronic parts and distort or melt plastic parts.
- Handle the meter gently and carefully. Dropping it can damage the electronic parts or the case.
- Use only fresh batteries of the recommended size and type. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Remove old or weak batteries so they do not leak and damage the unit.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix different types of batteries such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- If the meter is to be stored for a long period of time, the batteries should be removed to prevent damage to the unit.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Tester cannot be turned on	1. Batteries are inserted in the incorrect polarity 2. Batteries are weak	1. Install the batteries in the correct polarity 2. Replace batteries
The beeper does not beep when the red LED is on	Working in silent mode	Turn off the tester, then momentarily press the ON/OFF button to turn on the tester

WARRANTY

Three-year warranty. Incidental or consequential damages are excluded from this warranty.

Printed in China

KOBALT



ARTÍCULO #2545077
Probador de voltaje sin contacto
 MODELO #AC-6H

KOBALT y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258), de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este. También puede ponerse en contacto con nosotros en cualquier momento a través de www.lowes.com.

RR20196

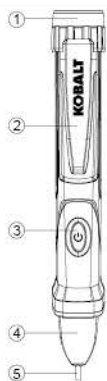
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

ESPECIFICACIONES GENERALES	
Rango de detección de voltaje	De 50 V a 1000 V CA
Rango de frecuencia	50/60 Hz
Batería	Dos baterías AAA de 1,5 V
Ambiente de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F) a <80 % de humedad relativa
Ambiente de almacenamiento	De -10 °C a 60 °C (de 14 °F a 140 °F) a <80 % de humedad relativa
Altitud de operación	2000 m (7000 pies) máximo
Peso neto	Aprox. 30 g (0,07 lb)
Dimensiones	Aprox. 143 mm x 25 mm x 21 mm (5,6 pulg. x 0,9 pulg. x 0,8 pulg.)
Seguridad	Cumple con UL 61010-1 para la categoría IV de medición de 1000 V, grado 2 de contaminación

Símbolos

PIEZA	DESCRIPCIÓN
	Posible peligro; indica que el usuario debe consultar el manual para obtener información importante de seguridad
	Indica que puede haber voltaje peligroso
	Un aislante doble o reforzado protege el equipo
V	Voltaje

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	Cubierta de la batería enroscada
2	Sujetador de bolsillo
3	Botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) del probador
4	Indicadores LED
5	Punta del detector

Clasificaciones de categoría de seguridad

CLASIFICACIÓN DE CATEGORÍA	BREVE DESCRIPCIÓN	APLICACIONES TÍPICAS
CAT II	Tomacorrientes de fase única y cargas conectadas	-Electrodomésticos, herramientas eléctricas -Tomacorrientes a más de 30 pies (10 m) de una fuente de CAT III -Tomacorrientes a más de 60 pies (20 m) de una fuente de CAT VI
CAT III	Circuitos de tres fases y circuitos de iluminación de fase única en edificios comerciales	-Equipo en instalaciones fijas como motores de 3 fases, conmutadores y paneles de distribución -Circuitos de iluminación en edificios comerciales -Líneas de alimentación en plantas industriales -Cualquier dispositivo o circuito de derivación que esté cerca de una fuente de CAT III
CAT IV	Punto de conexión al suministro de energía y a los conductores externos	-Paneles de distribución primaria -Líneas aéreas o subterráneas a edificios separados -Entrada de servicio para uso general -Bombas exteriores

La clasificación de la categoría de medición (CAT) y del voltaje se determinan mediante una combinación del medidor, sondas de prueba y cualquier accesorio conectado a estos. La clasificación combinada es la MÁS BAJA de cualquier componente individual.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- Lea y comprenda completamente este manual antes de utilizar el producto.
- Es posible que las características de seguridad del probador no protejan al usuario si no se utiliza según las instrucciones del fabricante.
- Compruebe una fuente activa conocida dentro del rango de voltaje nominal de CA del probador antes de usarlo para asegurarse de que funcione correctamente.
- El tipo de aislante y el grosor, la distancia desde la fuente de voltaje, los cables con protección y otros factores pueden afectar el buen funcionamiento. Si tiene alguna duda, utilice otros métodos para verificar el voltaje.
- No lo utilice si el probador parece estar dañado o si no funciona correctamente. Si tiene alguna duda, reemplace el probador.
- No lo utilice con voltajes que sean más altos que los marcados en el probador.
- Tenga cuidado con los voltajes superiores a 30 voltios CA, ya que puede existir un riesgo de descarga eléctrica.
- Cumpla con todos los códigos de seguridad correspondientes. Utilice un equipo de protección personal aprobado cuando trabaje cerca de circuitos eléctricos activos, particularmente con respecto a los arcos eléctricos.

- No utilice el probador ante una advertencia de batería baja. Reemplace las baterías inmediatamente.
- No utilice el probador si hay evidencia de que las baterías se hayan filtrado. El probador puede estar comprometido. Reemplácelo si esto ocurre.
- Utilice un equipo de protección personal aprobado cuando trabaje en circuitos activos.
- El detector no detectará voltaje si sucede lo siguiente:
El voltaje es de CC.
El cable tiene protección o se encuentra en una caja de metal o conducto con puesta a tierra.
- El usuario no tiene puesta a tierra o tiene aislamiento contra esta.
-Es posible que el detector no detecte voltaje si sucede lo siguiente:
-La punta del detector no se puede insertar completamente en el tomacorriente.
-El tomacorriente tiene un diseño resistente a forcejeos (TR, por sus siglas en inglés).
-El usuario no sostiene el detector o la mano del usuario se encuentra aislada del detector (es decir, con un guante).
-La fuente de voltaje o el cable están parcialmente enterrados.

PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO CON LAS REGULACIONES



Se advierte a los usuarios de este producto no realizarle modificaciones ni cambios. Si lo hace, puede anular el cumplimiento de las regulaciones de este producto con las leyes y los requisitos aplicables, y puede resultar en la pérdida de la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

"Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado".

Lowe's Home Centers LLC
 1000 Lowe's Blvd.
 Mooresville, NC 28117
 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258)

Este equipo se probó y se verificó que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

"PRECAUCIÓN: los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo".

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Encendido del probador y prueba automática

- Presione momentáneamente el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) del probador.
- Prueba automática aprobada:
- El pitido sonará una vez y la luz LED verde parpadeará dos veces rápidamente para indicar que el probador está encendido y listo para usar.
- El probador realizará una prueba automática cada cinco segundos con el voltaje de CA fuera de rango; la luz LED verde parpadeará rápidamente dos veces cada vez que pase la prueba automática.
- Prueba automática fallida:
- El pitido sonará y todos los indicadores LED parpadearán cinco veces y luego se apagará para indicar que el probador ha fallado.

Apagado del probador

- Presione momentáneamente el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) , el probador emitirá dos pitidos y todos los indicadores LED se apagará para indicar que el probador está apagado.

Apagado del pitido

- Con el probador apagado, mantenga presionado el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) hasta que se ilumine la luz LED verde y ahora el probador funcionará sin el pitido.

Nota: el pitido no se puede apagar mientras el probador está encendido.

Verificación de funcionamiento

- Antes de utilizar el probador: (1) Asegúrese de que la luz LED verde esté encendida. (2) Revise el probador con un voltaje de CA activo conocido que esté dentro del rango de detección definido.

Detección del voltaje de CA

- Coloque la punta del probador cerca de un voltaje de CA.
- Si el probador detecta un voltaje dentro del rango de detección definido, la luz LED verde se apagará, la luz LED roja se encenderá y el pitido sonará rápidamente.

Indicador de batería baja

- Reemplace las baterías si la luz LED verde no se enciende.
- Cuando el probador esté encendido y las baterías estén demasiado bajas para que funcione correctamente, el pitido sonará tres veces y la luz LED verde se apagará para indicar que el probador no funciona.
- Reemplace las baterías para restablecer el funcionamiento.

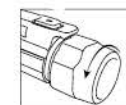
Apagado automático

- Para prolongar la vida útil de la batería, el probador se apagará automáticamente después de unos 5 minutos de inactividad.
- Cuando se apague, el pitido sonará dos veces y todas las luces LED se apagará.

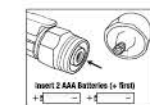
NOTA: el probador no puede determinar el voltaje real. El nivel de voltaje en el que el probador cambia del modo de bajo a alto voltaje se ve afectado por el tipo de aislante y el grosor, la distancia desde la fuente de voltaje y otros factores.

Reemplazo de la batería

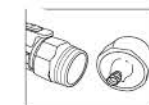
- Desenrosque con cuidado la tapa de la batería en la parte trasera del probador.
- Reemplácelas con dos baterías AAA de 1,5 V. Compruebe la polaridad.
- Enrosque la cubierta en el probador hasta que se sienta ajustada. No ejerza demasiada fuerza.
- Verifique el funcionamiento al utilizar el probador en un voltaje de CA activo conocido dentro del rango de detección definido del probador.



Desenrosque la tapa de la batería



Compruebe la polaridad correcta al instalar las baterías



Enrosque la tapa en el probador

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Mantenga el medidor seco. Si se humedece, séquelo con un paño.
- Mantenga el medidor limpio. Limpie la suciedad con un paño suave humedecido con agua. No utilice productos químicos, solventes de limpieza ni detergentes.
- Utilice y guarde el medidor a temperatura ambiente. Las temperaturas extremas pueden acortar la vida útil de las piezas electrónicas y deformar o derretir las piezas de plástico.
- Manipule el medidor con suavidad y cuidado. Dejarla caer puede dañar las piezas electrónicas o la carcasa.
- Utilícelo solo con baterías nuevas del tipo y tamaño recomendados. Las baterías se deben introducir en la polaridad correcta. Retire las baterías viejas o gastadas para que no se filtren y dañen la unidad.
- No mezcle baterías viejas con nuevas. No mezcle los diferentes tipos de baterías, como alcalinas, cinc-carbono o recargables. Las baterías que no son recargables no deben recargarse.
- Si el medidor se va a almacenar durante un largo período, se deben retirar las baterías para evitar daños a la unidad.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El probador no se puede encender.	1. Las baterías se insertan en la polaridad incorrecta. 2. Las baterías están débiles	1. Instale las baterías en la polaridad correcta. 2. Reemplace las baterías
El pitido no suena cuando la luz LED roja está encendida.	Funciona en modo silencioso.	Apague el probador, luego presione momentáneamente el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) para encenderlo.

GARANTÍA

Tres años de garantía. Esta garantía no incluye daños accidentales o resultantes.

Impreso en China